



Министерство образования Калининградской области
государственное бюджетное учреждение
Калининградской области
профессиональная образовательная организация
«Колледж информационных технологий и
строительства»
(ГБУ КО ПОО «КИТиС»)

МЕТОДИЧЕСКИЕ РЕКОМЕНДАЦИИ
по изучению учебной дисциплины
ОГСЭ. 03 ИНОСТРАННЫЙ ЯЗЫК

08.02.01 Строительство и эксплуатация зданий и сооружений.
(ЗАОЧНАЯ ФОРМА ОБУЧЕНИЯ)

Калининград
2022

Методические рекомендации составлены в соответствии с учебной дисциплины ОГСЭ.03 «Иностранный язык» по специальности **08.02.01 Строительство и эксплуатация зданий и сооружений** и примерной образовательной программой по данной специальности, разработанной на основе требований ФГОС СПО, предъявляемых к структуре, содержанию и результатам освоения учебной дисциплины «Иностранный язык».

Данные методические рекомендации включают полное содержание ОГСЭ.03 «Иностранный язык»: теоретическую часть, представленную в форме вопросов для самоконтроля знаний, и задания для индивидуальной контрольной работы.

Методические рекомендации предназначены для обучающихся заочной формы обучения среднего профессионального образования.

Структура методических указаний способствует систематизации и обобщению теоретического материала, что поможет обучающимся успешно самостоятельно изучать ОГСЭ.03 «Иностранный язык»

СОДЕРЖАНИЕ МЕТОДИЧЕСКИХ РЕКОМЕНДАЦИЙ

№ п/п	Раздел	Стр.
1.	Пояснительная записка	4
2.	Содержание разделов и тем с вопросами для самоконтроля	6
3.	Список литературы	9
4.	Методические указания и рекомендации по выполнению контрольных работ	10
5.	Критерии оценивания контрольных работ	12
6.	ПРИЛОЖЕНИЕ 1	14
7.	ПРИЛОЖЕНИЕ 2	15

ПОЯСНИТЕЛЬНАЯ ЗАПИСКА

Учебная дисциплина ОГСЭ.03 «Иностранный язык» предназначена для обучения обучающихся по специальности СПО **08.02.01 Строительство и эксплуатация зданий и сооружений** (базовый уровень) заочной формы обучения в ГБУ КО ПОО «Колледж Информационных Технологий и Строительства».

Содержание УД ОГСЭ.03 Иностранный язык соответствует Федеральному государственному стандарту (ФГОС) среднего профессионального образования Российской Федерации по специальности **08.02.01 «Строительство и эксплуатация зданий и сооружений»** (базовый уровень).

В соответствии с учебным планом учебной дисциплины ОГСЭ.03 Иностранный язык относится к циклу входит в общий гуманитарный и социально-экономический цикл дисциплин и рекомендуется к освоению на 1-4 курсах и обеспечивает совокупность систематизированных знаний и умений, а также определенный уровень развития познавательных способностей и практической подготовки.

Цель изучения УД ОГСЭ.03 Иностранный язык обучение практическому владению разговорно-бытовой речью и деловым языком специальности, переводу иностранных текстов профессиональной направленности, сформировать компетенции выпускника, позволяющие ему осуществлять профессиональную деятельность.

В результате освоения дисциплины обучающийся должен **знать**:

- лексический (1200-1400 лексических единиц) и грамматический минимум, необходимый для чтения и перевода (со словарём) английских текстов профессиональной направленности

В результате освоения дисциплины обучающийся должен **уметь**:

- общаться (устно и письменно) на английском языке на повседневные и профессиональные темы;

- переводить со словарём профессиональные тексты профессиональной направленности;

- самостоятельно совершенствовать устную и письменную речь; пополнять словарный запас.

При изучении изучения ОГСЭ.03 Иностранный язык по заочной форме используются форма практических занятий, а также самостоятельная работа студента, которая составляет большую часть учебного времени.

Распределение аудиторных занятий по курсам

Номер курса	Количество часов		
	Всего	Лекции	Практические занятия
1 курс	10	8	2
2 курс	10	8	2
3 курс	10	8	2
4 курс	5	4	1

Содержание учебной дисциплины Иностранный язык предусматривает следующие виды контроля:

- **текущий контроль** знаний - осуществляется при выполнении домашних письменных контрольных работ в межсессионный период;
- **промежуточный** - контрольная работа, сдача дифференцированного зачета (с оценкой);
- **итоговый** – дифференцированный зачет

Распределение контроля по курсам/семестрам

1 курс		2 курс		3 курс		4 курс
1 семестр	2 семестр	3 семестр	4 семестр	5 семестр	6 семестр	7 семестр
Контрольная работа	Дифференцированный зачет	Контрольная работа	Дифференцированный зачет	Контрольная работа	Дифференцированный зачет	Дифференцированный зачет

СОДЕРЖАНИЕ

1 курс

РАЗДЕЛ 1. ВВОДНО-КОРРЕКТИВНЫЙ КУРС

Тема 1.1. Особенности английского произношения

Содержание: Изучение английского алфавита, знаки международной фонетической транскрипции. Основные особенности английского произношения. Основные интонационные контуры английского предложения.

Тема 1.2. Правила чтения

Содержание: Применение правил чтения гласных звуков, согласных звуков. Совестное ударение. Фразовое ударение. Редукция гласных звуков. Чтение сочетаний гласных и согласных букв. Совершенствование слухо-произносительных навыков на основе аудио- и видеотекстов, соответствующих тематике.

Основной источник:

1 Агабекян, И.П. “Английский язык для средних профессиональных училищ”. Айрис-Пресс. Москва-2020г

Вопросы для самоконтроля:

1. Сколько гласных букв в английском алфавите?
2. Сколько согласных букв в английском алфавите?
3. Что такое транскрипция?
4. Каковы основные правила чтения гласных и согласных звуков?
5. С какой интонацией произносится утвердительное предложение? вопросительное предложение?

РАЗДЕЛ 2. ОСНОВНОЙ КУРС

Дополнительные источники:

1. E. Frenco English for construction (I,) PEARSON, - 2022
2. English for Construction: Учебное пособие для студентов-бакалавров 1 курса очной формы обучения направления подготовки по специальности «Промышленное и гражданское строительство» и «Производство и применение строительных материалов, изделий и конструкций» / Сост.

М.К. Гулканян, Р.К.

Тема 1.3 Строительная промышленность

Содержание: Развитие лексического и грамматического навыка на новом текстовом материале, содержащем профессионально-направленную лексику.

1. Введение в тему. Составление активного словаря. Послетекстовые упражнения

2. Узнать больше. Беседа о видах работ в промышленном строительстве.

Формирование активной лексики, работа с упражнениями.

3. Промышленное строительство. Формирование активной лексики.

4. Части дома. Составление части дома

Грамматика:

1. Простое прошедшее время в действительном залоге; повторение – to be, Present Simple.

2. Повторение грамматического материала по темам Wh –questions, Questions with be.

3. Повторение грамматического материала по темам Plural,

4. Употребление структуры this is...

Вопросы для самоконтроля:

1. Образование Present Simple.

2. Случай употребления Present Simple.

3. Спряжение глаголов (exs. to take, to read, to wash, to build...)

4. Специальные вопросы. Случаи употребления. Структура вопросительного предложения

5. Множественное число существительных. Исключения, заимствованные существительные и их множественное число.

Тема 1.4 Профессии

Содержание: Развитие лексического и грамматического навыка на новом текстовом материале, содержащем профессионально-направленную лексику.

1 Профессии и навыки

2 Профессиональные материалы и инструкции.

3 Инструкции.

Грамматический материал:

4. Ученик. Личная информация. Вопросы и ответы –Личная информация.

Грамматический материал:

1. Present Simple повторение
2. Части речи. Числительные 1-1000
3. Повелительное наклонений

Вопросы для самоконтроля:

1. Случаи употребления Present Simple/
2. Количественные и порядковые числительные. Чтение простых и десятичных дробей.
3. Повелительное наклонение в инструкциях и руководствах.

Тема 1.5 Строительное оборудование.

Содержание: Развитие лексического и грамматического навыка на новом текстовом материале, содержащем профессионально-направленную лексику.

1. Доставка груза.
2. Краны. Формирование активной лексики.
3. Контроль и оборудование. Формирование активной лексики.
4. На объекте. Формирование активной лексики.

Грамматика:

1. Present Continuous.
2. Повторение оборот there is/ there are, противопоставления
3. Порядок слов в предложении.

Вопросы для самоконтроля:

1. Образование Present Continuous. Случаи употребления
2. Употребление оборот there is/ there are.
3. Порядок слов в повествовательных, вопросительных и отрицательных предложениях.

Тема 1.6 Строительное обеспечение.

Содержание: Развитие лексического и грамматического навыка на новом текстовом материале, содержащем профессионально-направленную лексику.

1. Строительные материалы

Формирование активной лексики.

<http://grammar.about.com/od/200homonyms/fl/20-Commonly-Confused-Word-Pairs.htm>

2 Материалы. Формирование активной лексики.

Грамматический материал: приемы запроса

3. Изоляционные материалы

Формирование активной лексики.

4. Проблемы на объекте. Формирование активной лексики.

Грамматика:

1. 20 Commonly Confused Word Pairs
2. Приемы запроса информации.
3. Употребление use to/ used as/ used for/
4. Повторение материала too/ not enough

Вопросы для самоконтроля:

1. Случаи употребления use to/ used as/ used for/
2. Употребление выражений too/ not enough

Тема 1.7 На объекте.

Содержание: Развитие лексического и грамматического навыка на новом текстовом материале, содержащем профессионально-направленную лексику.

1. На объекте субподрядчика.

Формирование активной лексики.

2. Направления. Формирование активной лексики.

3. Природные условия на объекте. Формирование активной лексики.

Грамматический материал: употребление because of

4. Пища. Обзор раздела

Формирование активной лексики.

Грамматика:

1. Повторение Present simple and Present Continuous
2. Употребление because of...

Вопросы для самоконтроля

1. Случаи употребления Present simple and Present Continuous.

Тема 1.8 Техника безопасности.

Содержание: Развитие лексического и грамматического навыка на новом текстовом материале, содержащем профессионально-направленную лексику.

Развитие навыков чтения и работы с вопросами.

1. Техника безопасности. Предупреждающие знаки
2. Техника безопасности на объекте. Формирование профессионального словаря.

Развитие навыков чтения, аудирования

3. Первая помощь Формирование профессионального словаря. Развитие навыков чтения, аудирования

4. Утилизация отходов. Обзор по разделу.

Формирование профессионального словаря. Развитие навыков чтения, аудирования

Грамматика

1. Модальный глагол must
2. Past Simple: be/ Past Simple
3. Слова партнеры clean metal, general waste

Вопросы для самоконтроля: must

1. Случаи употребления модального глагола
2. Образование и случаи употребления Past Simple: be/ Past Simple

СПИСОК ЛИТЕРАТУРЫ

Основные источники:

1. Агабекян, И.П. “Английский язык для средних профессиональных училищ”. Айрис-Пресс. Москва-2020г
2. Безкоровайная Г. Т., Койранская Е. А., Соколова Н. И., Лаврик Г. В. Planet of English: электронный учебно-методический комплекс английского языка для учреждений СПО. – Москва, Издательский центр «Академия» -2020
3. А. П. Голубев, А. П. Коржавый, И. Б. Английский язык для технических специальностей. — М., 2020. Москва, Издательство «Академия» 2017

Дополнительные источники:

1. E. Frenco English for construction (I,) PEARSON, - 2020
2. E. Frenco English for construction (II) PEARSON, - 2020
3. V. Evans, J. Dooley “Career Paths/ Construction I/ Buildings»(I,II,II) Express Publishing, 2022
4. Раймонд Мерфи, “Grammar English in Use” - Cambridge University Press, 2022
5. English for Construction: Учебное пособие для студентов-бакалавров 1 курса очной формы обучения направления подготовки по специальности «Промышленное и гражданское строительство» и «Производство и применение строительных материалов, изделий и конструкций» / Сост. М.К. Гулканян, Р.К.
6. Англо-русский, русско-английский словари. Москва-2022

Интернет ресурсы:

1. http://www.alleng.ru/mybook/3gram/6verb_10.htm
2. <http://s-english.ru/>
3. <https://slovari.yandex.ru/types%20of%20software/en/>
4. <http://dictionary.cambridge.org/dictionary/english-russian/genre>
5. <http://news.km.ru/eclucation/grammar> . Английская грамматика на русском с упражнениями в режиме on line;
6. <http://www.english.language.ru> . Интерактивные уроки английского языка;
7. <http://www.krugosvet.ru>. Интернет – энциклопедия по предметам иностранный язык, философия, история. 8. <http://www.english.language.ru>. Учебные материалы, тесты on line, обучающие игры и уроки, Интернет – гид сайтов английского языка, словарь английского языка on line
9. <http://www.english-easy.info/> учебники, информация 10. <http://www.homenglish.ru/> аудиуроки

МЕТОДИЧЕСКИЕ УКАЗАНИЯ ДЛЯ ВЫПОЛНЕНИЯ КОНТРОЛЬНЫХ РАБОТ

Требования к выполнению контрольной работы

Контрольную работу выполняют на листах формата А-4 или в чистой тетради.

Рекомендуется выполнять работу на компьютере. Для выполнения работа в компьютерном варианте использовать шрифт Times New Roman, размер 12-14, отступ слева -3 см, справа- 1,5 верхние и нижние поля по – 2 см.

Если работа выполняется в рукописном варианте, тогда почерк должен быть достаточно крупным (высота букв не менее 3мм) и разборчивым, написание символов и условных обозначений должно быть понятным.

На титульном листе контрольной работы обязательно должны быть указаны: курс, номер группы, фамилия исполнителя.

Образец титульного листа контрольной работы представлен в ПРИЛОЖЕНИИ 1.

Контрольная работа сдается на проверку за семь дней до начала сессии, но не позднее, чем в первый день экзаменационной сессии.

Работа над ошибками

При получении проверенной преподавателем контрольной работы внимательно прочитайте рецензию, ознакомьтесь с замечаниями и проанализируйте отмеченные в работе ошибки. Руководствуясь указаниями рецензента, повторите еще раз материал, на который были допущены ошибки. Все предложения, в которых были обнаружены ошибки или неточности, перепишите начисто в исправленном виде в конце данной контрольной работы. Только после выполнения всех указаний рецензента можно приступать к изучению материала очередного контрольного задания и его выполнению (если таковые имеются). Отрецензированные и исправленные контрольные работы сохраняются до сдачи зачета.

Консультации

О всех затруднениях, возникающих при самостоятельном изучении английского языка, студент может сообщать своему преподавателю в процессе проведения преподавателем аудиторных занятий и консультаций.

При этом необходимо точно указывать:

- какой раздел грамматики не понятен;
- какие правила, пояснения, формулировки не ясны;
- какие упражнения и что в них представляется затруднительным;
- какие предложения вызывают затруднения при переводе.

Программа предусматривает различные виды консультаций: как устные, так и письменные.

Зачет и подготовка к нему

Зачет проводится во 2, 4, 6 и 7 семестрах курса обучения. К зачету по английскому языку допускаются студенты, выполнившие все задания, рекомендуемые для самостоятельной работы перед контрольной работой и получившие зачет по контрольной работе. На зачеты студенты должны предоставить проверенную контрольную работу, тетрадь с выполненными упражнениями.

Методика работы над учебным материалом

1. Для того, чтобы изучение английского языка было успешным, необходимо заниматься регулярно, систематически, по 30 – 40 минут ежедневно.
2. Для развития навыков правильного чтения необходимо усвоить правила произношения, правила ударения в слове и предложении. Регулярно читать вслух фонетические упражнения, тексты для разговорной и переводческой практики.
3. **Работая со словарем, необходимо:**
 - 1) выучить английский алфавит и обозначения частей речи, принятые в словарях;
 - 2) Искать слово в словаре не по одной, а по трём первым буквам, что сократит время его нахождения;

- 3) прежде чем выписать слово и искать его значение в словаре, нужно определить: а) какой частью речи оно является; б) к какому жанру литературы (художественному, научному и т.д.) относится текст, в котором оно встретилось;
- 4) записывая слово в словарь следует в его исходной форме (глагол – в форме инфинитива, существительное – в именительном падеже, прилагательное и наречие – в положительной степени);
- 5) записывая слово в словарь, нужно написать рядом в квадратных скобках его фонетическую транскрипцию, а затем – значение;
- 6) значение устойчивого словосочетания следует искать в словаре по входящим в его состав знаменательным словам, и, выписав в словарь, заучивать.

РЕКОМЕНДАЦИИ ПО ВЫПОЛНЕНИЮ КОНТРОЛЬНЫХ РАБОТ

К данным методическим рекомендациям разработаны отдельные приложения, которые включают в себя содержание контрольных работ:

ПРИЛОЖЕНИЕ 2. Контрольные работы 1 -5

КРИТЕРИИ ОЦЕНКИ КОНТРОЛЬНЫХ РАБОТ

Часть 1. Грамматика.

Оценка письменной работы выражается в следующих цифрах:

Оценка «5» соответствует 86% – 100% правильных ответов.

Оценка «4» соответствует 75% – 85% правильных ответов.

Оценка «3» соответствует 55% – 74% правильных ответов.

Оценка «2» соответствует 0% – 54% правильных ответов.

Часть 2. Чтение.

Критерии оценки чтения и устного перевода текста:

оценка «отлично» - задание выполнено полностью: Продемонстрированы сформированные звукопроизносительные навыки, правильное интонационное оформление, развитые навыки обращенного чтения (вслух). Прочитанный текст полностью воспринимается на слух. При ответе на вопросы продемонстрировано полное понимание прочитанного.

оценка «хорошо» - Задание выполнено: Продемонстрированы сформированные звукопроизносительные навыки, правильное интонационное оформление, незначительные фонетические ошибки не затрудняют понимания прочитанного вслух текста. При ответе на вопросы продемонстрировано полное понимание прочитанного.

оценка «удовлетворительно» - задание выполнено не полностью: Имеются отдельные фонетические ошибки, затрудняющие понимание текста. Продемонстрированы недостаточно сформированные навыки обращенного чтения (замедленный темп, неправильные логические ударения). При ответе на вопросы продемонстрировано частичное понимание прочитанного.

оценка «неудовлетворительно» - Задание не выполнено: Продемонстрировано отсутствие звукопроизносительных и интонационных навыков, что не позволяет извлечению информации из прочитанного текста на слух. При ответе на вопросы продемонстрировано непонимание прочитанного

МИНИСТЕРСТВО ОБРАЗОВАНИЯ КАЛИНИНГРАДСКОЙ ОБЛАСТИ
ГОСУДАРСТВЕННОЕ БЮДЖЕТНОЕ УЧРЕЖДЕНИЕ
КАЛИНИНГРАДСКОЙ ОБЛАСТИ
ПРОФЕССИОНАЛЬНАЯ ОБРАЗОВАТЕЛЬНАЯ ОРГАНИЗАЦИЯ
«КОЛЛЕДЖ ИНФОРМАЦИОННЫХ ТЕХНОЛОГИЙ И СТРОИТЕЛЬСТВА»

КОНТРОЛЬНАЯ РАБОТА № - ____ ПО УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЕ

ОГСЭ. 03 ИНОСТРАННЫЙ ЯЗЫК

Специальность 08.02.01 Строительство и эксплуатация зданий и сооружений

Курс _____

Номер группы _____

Фамилия обучающегося _____

Калининград

20__

**Комплект заданий для письменных работ
по учебной дисциплине «Иностранный язык»
Контрольная работа по английскому языку**

Модуль 1

1. Complete these sentences with information about yourself.

1 My name's

2 I'm an

3 I live in

4 I come from

2. Match these questions to your answers in 1.

a) Where are you from?

b) What do you do?

c) What's your name?

d) Where do you live?

3. Write four things a general contractor does. Use the correct form of the verbs in the box.

deal with	hire	organise	visit
-----------	------	----------	-------

4. Write four things you do in your job. If you don't work, choose a job from the unit.

5. Complete these sentences.

1. The _____ industry consists of four sectors.

2. The _____ sector deals with houses and apartments.

3. The _____

4. The _____ sector deals with roads, bridges and tunnels _____ sector deals with schools, hospitals and office blocks.

5. The _____ sector deals with factories and power plants.

6. Write five examples of the following.

1. jobs in the construction industry

2. types of construction

3. parts of a house

7. Complete this text with the words and phrases in the box.

about a project a new office block architect residential area
subcontractor supplier

Today I have three meetings. First, I have a meeting (1) _____ with a client and a(n) (2) _____ in Bulaq. The project is an apartment block in a(n) (3) _____. I have a lot of experience with apartment blocks, but not in this part of Cairo. After lunch, I have a meeting with a new (4) _____ on a construction site in Al Nasr Road. This meeting is about labourers and equipment for (5) _____. In the evening, I have a meeting with a(n) (6) _____ to discuss materials for a construction site in Tura. It's a busy day as always!

1.	2.	3.	4.	5.	6.

8. What do the following letters mean?

1. HVAC _____

2. AC _____

3. PPE _____

4. HV _____

5 kg _____

6 POL _____

7 cm _____

8 rpm _____

9. a) Read and translate the text.

b) Answer these questions

1. What is the construction industry concerned with?

2. What does the construction industry include?

3. What are the particular characteristics of the construction industry?

The **construction industry** is concerned with the *planning, regulation, manufacture, fabrication, erection and maintenance* of buildings and other structures. It includes the separate areas of activity of building, civil engineering and heavy engineering. *Whilst* the demarcation between these broad sectors is *blurred*, the majority of architects are involved on building projects in their various forms.



There are particular characteristics that distinguish the construction industry from all others including:

- the physical nature of the product
- the product is normally manufactured on the client's *premises* (i.e. the construction site)
- most of the products are *one-off designs*
- the *traditional arrangement separates* design from manufacture
- it produces investment rather than consumer goods
- its activities may be affected by the *vagaries* of the weather
- its processes include a complex mix of different materials, skills and *trades*

Source: Chappell, David and Willis, Andrew, The Architect in Practice, 9th edition

10. Translate words. Complete vocabulary

regulation	bill of quantities
manufacture	procurement procedure
fabrication,	final account
maintenance,	to settle
whilst,	contractual disputes
demarcation,	competitive tender
minor works,	subcontractor
enormously	liable adj
to decline	clerk of works
premises	workmanship
one-off design	conform
traditional arrangement	C. organigram
to separate	functional link
vagary	appointment
b. to be based on trust	binding agreement
occupier	oral contract
mediator	terms and conditions

building contractor	d. tracing paper
client's representative	razor blade
thermal insulation calculation	master-builder
advice	draughtsman/-men pl
specification	draughtswoman/-
supervision	folding rule
building services engineer	power outlet strip
quantity surveyor	(rubbish) bin BE, trashcan AE ['rʌbɪʃ]

Контрольная работа по английскому языку

Модуль 2.

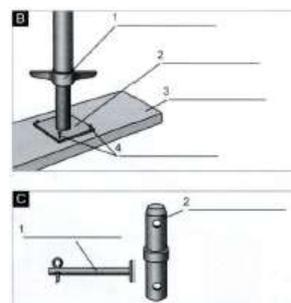
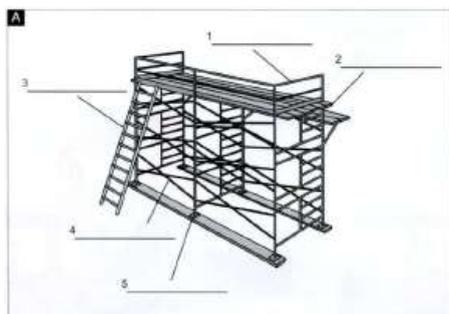
1. Write the tradesperson that works with each of these materials.

- | | |
|---------------|------------------|
| 1 wood _____ | 4 bricks _____ |
| 2 metal _____ | 5 concrete _____ |
| 3 glass _____ | 6 paint _____ |

2. Are these sentences true (T) or false (F)?

- 1 Journeymen work unsupervised. (T / F)
- 2 HVAC stands for 'heating, ventilation and air conditioning'. (T / F)
- 3 Twelve divided by three is three. (T / F)

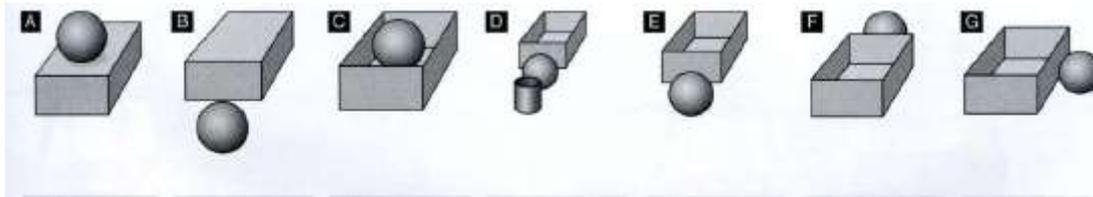
3. Label these diagrams.



4. Write instructions for erecting scaffolding. Use the words in the box.

Adjust attach fill in fit inspect join level nail slide use

5. Label these diagrams with the correct prepositions



a.	b.	c.	d.	e.	f.	g

6. Complete this text with the words in the box.

apprentice(s) between on-the-job qualification safety
years

The Institute of Masonry is in the centre of town, in (1) _____ a factory and an office block. It has 28 (2) _____ and three instructors. All the work is supervised and includes (3) _____ training, instruction on the use of modern equipment, tools and materials, and instruction on health and (4) _____ . The training takes three (5) _____ to complete. At the end of the course, apprentices get the Level 2 Diploma in Stone Masonry (6) _____ .

1.	2.	3.	4.	5.	6.

7a) Read and translate the text.

A construction project is not usually a one-person job, but a process taken care of by a project team, which comprises designers, consultants and constructors working on behalf of the client.

A building project may begin relatively simply with a client and an architect, but over a few months, depending on the size of the project, many more people become involved. The client is the customer and therefore the most important member of the team. Because the development of a project includes a mix of materials, a team often involves many different trades offering a variety of skills

Client. The client is the person who commissions the design and the construction. Under standard building contracts, the client is known as the employer and is the one who makes the investment and finances the project. A good relationship between the client and the architect is extremely important and should be based on trust.

Architect. It is the architect's task to translate the client's ideas into an acceptable design and produce a building that meets the client's needs. The architect requires creative skills and a professional understanding of materials, construction techniques and their application on site.

Consultants. The design team may also include the following consultants:

- A *structural engineer* offers advice on the structural design from the *foundations* to the roof. The work includes *advice, specifications*, design and *supervision* of the works in progress.
- A *building services engineer* is responsible for the mechanical and electrical aspects of a project. A building services engineer provides advice and drawings, and is sometimes involved in the tendering procedures with specialist firms.
- A *landscape architect* is involved in the design and supervision of external works. Ground formation, planting and arboreal work provide the finishing touches to every project.

Contractor. The building contractor is the second major party in the project team. The contractor is usually selected by *competitive tender* and has a contract directly with the client. The contractor turns the architect's design into reality. Depending on the size of the contractor's company, a contract manager may be responsible for the management of the work. It is from the contract manager that the *site agent* receives instructions.

Site agent. The site agent has control of all construction processes on site. The *site agent* initiates each particular operation, coordinates it with other trades, ensures that it has a clear run and is supplied with appropriate plant, labour and materials.

Subcontractor. As the name suggests, work is sub-let to subcontractors by the (main) contractor. The contractor retains responsibility for all construction operations and remains *liable* to the client for any defects in sub-contracted work.

Source: Sharon Heidenreich English for Architects and Civil Engineers

b) Answer these questions

1. What does a construction project mean?
2. What trades does a project team involve?
3. Who is the client?

4. What is the architect's task?
5. What consultants does the design team include?
6. What is the function of the site agent?
7. What's the difference between a general contractor and a subcontractor?

8. Translate words. Complete your vocabulary

a. massing	to resemble
arrangement of the interior	mono-pitched roof
self-explanatory adj	to protrude
taking a virtual walk	bird's eye view
painting	to prevail
to draft	roof areas
to take a virtual	pendulum
compilation of sth	d. visual
stencil	to embed
ruler	light adj
rough concise report	to float
b. cubage	fair-faced brickwork
gross floor area	core of insulation
covered	single/double/triple
relation	curtain ['kɜ:t(ə)n] wall
plot ratio	posts and mullions
cost estimate	cavity
net floor area	stainless-steel
excluding external walls	gypsum plaster
dimensions	waterproof membrane
to emphasize	vapour barrier
c. curved	plywood
triangle	plasterboard
horseshoe	clamping strip
U-shaped	steel tube

Контрольная работа по английскому языку

Модуль 3.

1. Write one similarity and one difference between a mobile crane and a tower crane.

1 similarity: _____ 2 difference: _____

2. Put these words in the correct order to make questions.

1 what's / for / this / ?

2 did / you / the / t u r n / say / key / ?

3 how / I / boom / extend / do / t h e / ?

4 did / you / move / say / joy stick / t h e / ?

5 what / this / does / do / ?

6 is / this / button / t h e / start / ?

7 does / this / motor / t h e / start / ?

8 is / a / key / there / ?

3. Match words 1-6 to definitions a-f.

1. hand mixer

2. portable mixer

3. concrete transport truck

4. chute

5. concrete pump

6. hopper

a) a piece of equipment to get the concrete from the mixer to the job site

b) a lightweight machine w i t h a d r u m for mixing concrete

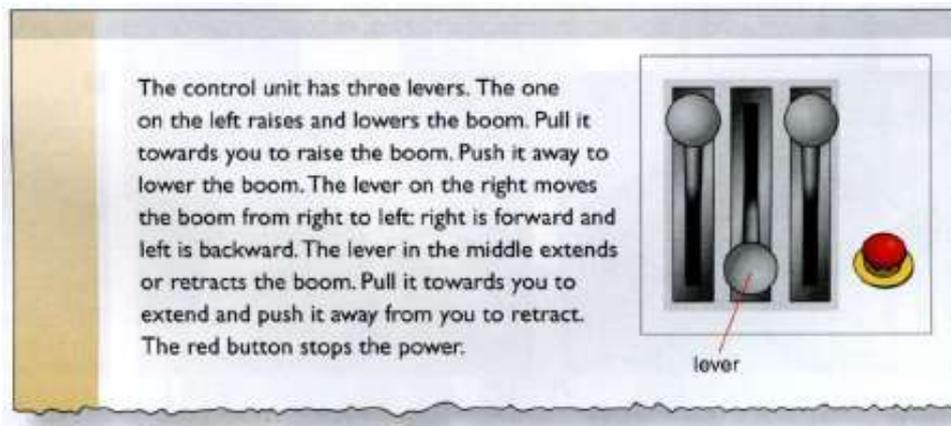
c) a hand tool for mixing concrete

d) a vehicle for transporting concrete

e) a container for concrete

f) a machine to push concrete along a pipe

4. Read these instructions for crane control unit and answer the questions



1. How do I make the boom go up?
2. How do I make the boom go to the right?
3. How do I make the boom extend?
4. What does the red button do?

5. Read and translate the text. Answer the questions below.

The architect is responsible for arranging and conducting site meetings. Usually these take place at regular intervals, either on a weekly, fortnightly or monthly basis. It is an opportunity to bring all participants involved to the table in order to provide and exchange information, answer queries and check actual against expected progress. Site meetings are always preceded by site inspections. An inspection can, however, be carried out independent of site meetings.

Regular site meetings do not remove the need for telephone calls or correspondence, as most queries, which need answering immediately, arise between meetings. Meetings are known to swallow up a lot of expensive manhours and many people attending may only have an interest in a small part of the proceedings. Meetings should therefore be reserved for specific purposes and prepared carefully. It is useful to prepare an agenda and circulate it to participants before the meeting.

The agenda of a meeting will usually include the following:

- Record of all participants as well as absentees
- Acceptance of previous minutes
- Items arising from the previous minutes

- Progress related to programme
- Labour strength and materials required
- Drawings received or due
- Financial review
- Any other business
- Date of next meeting

Minutes should be taken at a meeting and copies should be sent to everyone concerned, the participants, absentees as well as the client. Minutes should be brief, recording decisions and not the, perhaps, endless discussions leading up to them. They should always include a column indicating the persons responsible for dealing with any action points.

One of the most important meetings during a project is the *pre-start meeting*. It should take place once the contract has been signed but before work commences. The aim of the meeting is to give everybody the opportunity to meet and hopefully form the beginning of a team. There will also be business matters to attend to, for example the *release of production information*, the construction programme and matters such as *insurance policies* and *bonds*.

Source: Sharon Heidenreich English for Architects and Civil Engineers

b) Discuss these questions.

1. How often do the site meetings take place?
2. What are site meetings preceded by?
3. Should the site meetings be reserved for specific purposes?
4. What is useful to prepare before the meeting?
5. What does the agenda include?

6. Translate these words.

profile board	gutter
pit	downpipe
spoil heap	sill
to cure	roof plumber
sprinkler	roofing felt

aggregate	penetration of moisture
impermeability	damp proof course
in-situ concrete	bituminous paint coat
exposed concrete	plasterboard
sliding formwork	batten
permanent formwork	screed
striking time срок	plaster work
concrete cover	rendering
steel erector	render;
stretcher	pipework
header	discharge
English bond	drainage
face	sanitary appliance
to point	electrical installation
cavity wall	lighting
purlin	plug
rafter	switch
roofer	distribution board
watertight	blacksmith
waterproofing	wrought iron
vapour barrier	locksmith
tinsmith	joiner
sheet metal worker	cabinet maker
flashing	tiler
coping	tile adhesive

Контрольная работа по английскому языку.

Модуль 4

1. Write three types of the following.

1 insulation: _____, _____, _____

2 electrical products: _____, _____, _____

2 paint supplies: _____, _____, _____

2. Write the opposites.

1. Heavy _____

2. Small _____

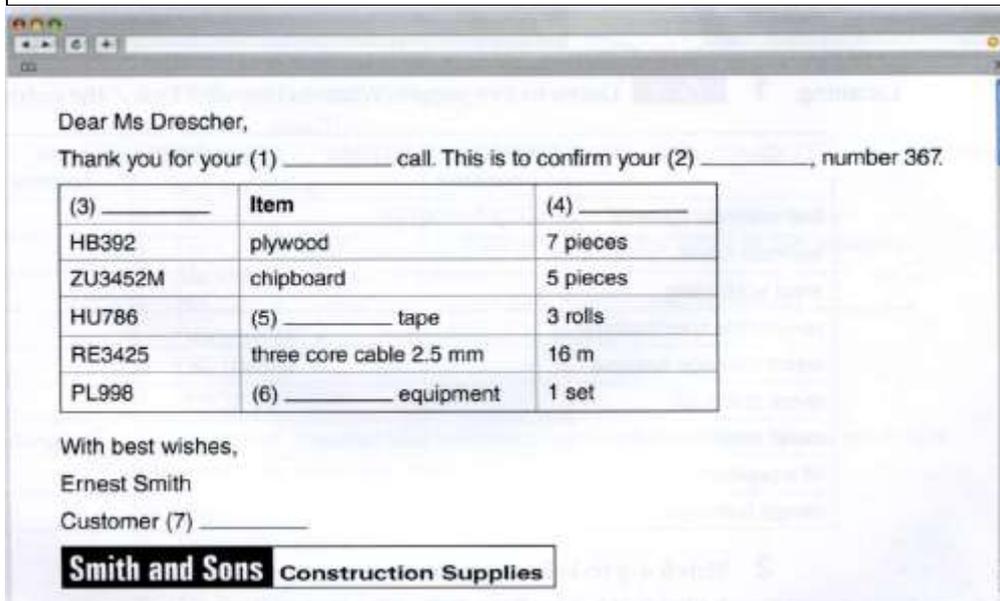
3. Wet _____

4. Cold _____

5. Coarse _____

3. Complete this email from a supplier to a customer with the words in the box

Insulating item number order quantity services spray
telephone



1.	2.	3.	4.	5.	6.	7.

4. Complete this telephone conversation about the email in 3.

A: Hello. Smith and Sons Construction Supplies. Ernest Smith (1) _____ .
 B: Hello. Dorotea Drescher here.
 A: Oh, hello, Ms Drescher.
 B: It's (2) _____ the email.
 A: Yes?
 B: There's a mistake. We need 60 metres of three-core cable, (3) _____ 16.
 A: One moment, (4) _____ . OK. That's item number RE3425?
 B: Yes, that's right.
 A: OK, no (5) _____ . 60, not 16.
 B: (6) _____ you very much.
 A: You're welcome. Goodbye.
 B: (7) _____ .

1	2	3	4	5	6	7

5. You are a supplier. Write three sentences about your company and your products.

6. Read and translate the text. Answer the questions below.

a) Read and translate the text to get information

Construction Technology involves study on methods of construction to successfully achieve the **structural design** with recommended **specifications** and conditions of contract.

It also includes study of geotechnics, construction equipments, and temporary works like scaffolding, **false work** and formwork etc. required to facilitate the construction process conforming to health and safety regulations. Construction technology also includes study of latest erection and fabrication processes. The modern trend is towards constructing lighter and taller buildings which is always a big challenge in an era of financial crunch. Excavation of foundation is also a **challenging task** in an area surrounded by existing buildings and a busy road. All of these factors should be considered while estimating the cost of the construction project.

Construction technologist work very closely with construction managers and the quantity surveying professionals. Construction technologist should also have good knowledge about different types of materials used in construction along-with the testing procedures to **assure quality control** of these materials on site.

Source: http://civilengineer.webinfolist.com/const_tech.htm

b) Answer these questions

1. What is construction technology?
2. What are the challenges in construction?
3. How is the construction technologist involved in construction?

6. Translate the words.

grout	Work Breakdown Structure (WBS)
glazing work	c. to give rise to
glazier	door schedule
single, double, triple glazing	project diary
curtain wall	
decorating	fallible adj
decorator	to jot down sth
to varnish	notice of obstruction
floor layer	d. sufficient space
raised flooring	on rails
to level	crane jib
skirting board	lifting capacity
built-in wardrobe	jib
leak	mobile cranes
pliers	perimeter fences
tension	trespass
b. to conduct a meeting	steel mesh
fortnightly	public footpaths
minutes	hoarding
financial review	guard rails
to swallow up	adhere
overruns	commence
bid	road closure
insurance policies	waste management
bond	emission standards
devious contractor	shovel

infringement	lifting crab
query	shovel
coincide	hook
daywork sheet	concrete skip
	bucket

Контрольная работа по английскому языку.

Модуль 5.

1. Complete this conversation with the correct form of the verbs in brackets.

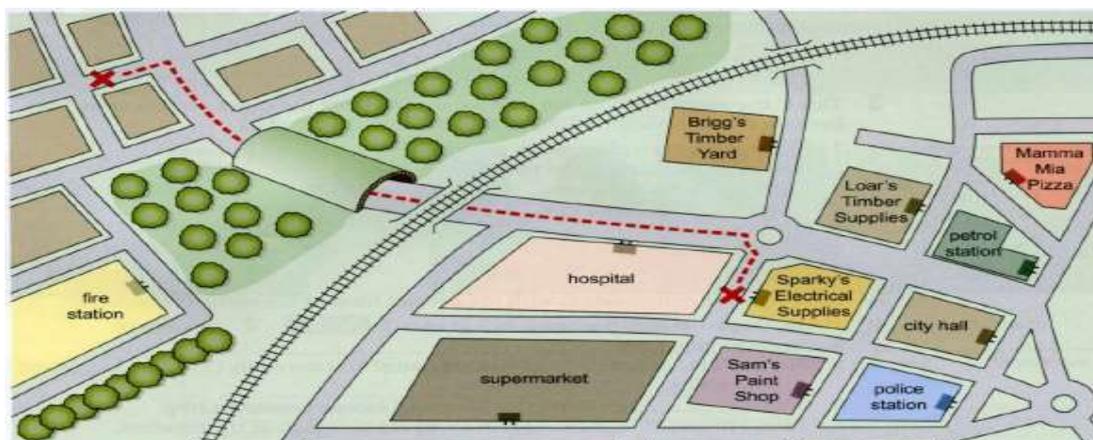
A: Hi!
 B: Can I help you?
 A: Yes, I (1) _____ (look for) Saskia Polinski. She's an electrician.
 B: Yes, I know Saskia. Today she (2) _____ (work) in that building over there. She (3) _____ (install) a lighting system on the ground floor.
 A: Thanks.
 B: Just a moment. Isn't that her over there? In the blue jacket? She (4) _____ (carry) a box or something.
 A: No, I can't see her.
 B: She (5) _____ (walk) past the blue portable cabin.
 A: Yes, I think you're right. Thanks.
 B: Don't mention it.

1	2	3	4	5

2. Answer these questions about the conversation in 1.

1. What does Saskia do?
2. What is Saskia doing? (four things)

3. Look at the map Write directions:



1. from the Mill Street construction site to the supermarket.
2. from Sparky's Electrical Supplies to the petrol station.
3. from Brigg's Timber Yard to Mill Street.

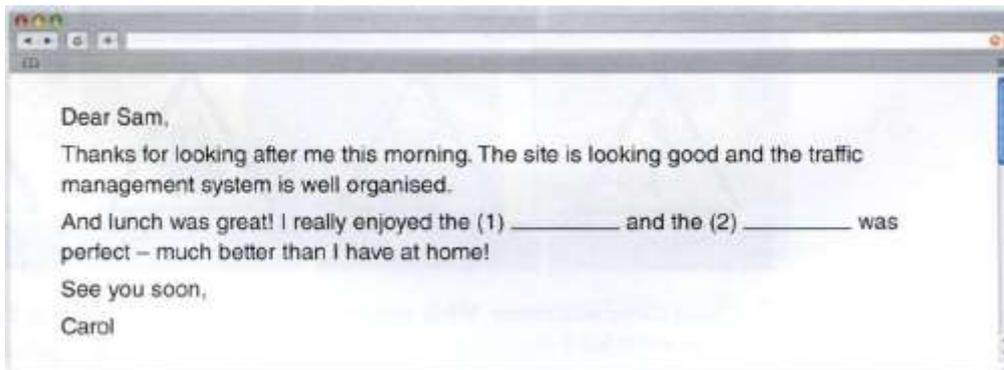
4. Write the type of weather that causes the following.

- | | |
|----------------------------|------------------------------|
| 1. dehydration | 4. fingers to stick to metal |
| 2. sand to get in machines | 5. soft ground |
| 3. sheeting to blow away | |

5. Write questions for answers 1-4.

- | | |
|--------------------------|--------------------------|
| 1. Because of the snow. | 3. Because of the wind. |
| 2. Because it's too wet. | 4. Because it's too hot. |

6. Complete this email with what you had for lunch.



1.	2.
----	----

7a) Read and translate the text. Answer the questions below

In most projects we are not simply dealing with a single cube, but with a complex arrangement of elements. The organisation of horizontal and vertical members creates a form meeting the demands of the functions within. The relations between the elements are fundamental factors, which play a vital role in characterising the design.

In every building, there is a relationship between the exterior and the interior.

Depending on the type of building, the climate, the surroundings and its purpose, the shell separating interior and exterior fulfils different functions. Glass enables the architect to create a visual link, a view from the interior to the exterior and visa versa. Solid materials, such as brick or concrete, create a visual barrier between inside and out. Some surfaces can have a repellent character, are intended to emphasize a certain feature or add contrast to a complex arrangement of structures. Others are more inviting and blend in with the surroundings. Some buildings appear to be embedded in their environment and harmonise, while others are made to stand out. The wide spectrum of materials available gives the architect the opportunity to define the relationships between the various elements.

Source: Sharon Heidenreich English for Architects and Civil Engineers

1. What does the organisation of horizontal and vertical members create?
2. What functions does the shell separating interior and exterior fulfil?
3. What materials create a visual barrier between inside and out?
4. What characters have surfaces?
5. What gives the architect the opportunity to define the relationships between the various elements?

6. Translate the words.

regulation	roofing felt
manufacture	penetration of moisture
fabrication,	damp proof course
maintenance,	bituminous paint coat
whilst,	plasterboard
demarcation,	batten
minor works,	screed
enormously	plaster work
to decline	rendering
premises	render;
one-off design	pipework
traditional arrangement	discharge

to separate	drainage
vagary	sanitary appliance
massing	electrical installation
arrangement of the interior	lighting
self-explanatory adj	plug
taking a virtual walk	switch
painting	distribution board
to draft	blacksmith
to take a virtual	to conduct a meeting
compilation of sth	fortnightly
stencil	minutes
ruler	financial review
rough concise report	to swallow up
coping	overruns
gutter	bid
downpipe	insurance policies
sill	bond
roof plumber	devious contractor